enpunto

REVISTA DE COLECCION | VERANO 2023 No.66

WWW.ENPUNTO.COM

SEAMASTER AQUA TERRA SHADES
Co-Axial Master Chronometer

EVERY SHADE OF YOU

Con la nueva colección Aqua Terra Shades, Zoë Kravitz adopta el poder del color para expresar su estilo personal. Al igual que la polifacética estrella, estos relojes OMEGA irradian confianza y ofrecen diferentes tonalidades que se adaptan a su estado de ánimo. Descubra la gama de 34 mm en acero noble, que incluye cinco exclusivas opciones, respaldadas por la fiable precisión de un movimiento Co-Axial Master Chronometer. Sea cual sea el look deseado, siempre encontrará el tono adecuado.

OMEGA

Disponible en:
ENHORA
10 Avenida 11-95 Zona 14 • AEME Boutique 2:35
Ciudad de Guatemala • 502 2507 0000

omegawatches.com

PATEK PHILIPPE

GENEVE

INICIE SU PROPIA TRADICIÓN

UN RELOJ PATEK PHILIPPE NUNCA SERÁ EXCLUSIVAMENTE SUYO.

USTED SÓLO TIENE EL PLACER DE CUIDARLO PARA LA SIGUIENTE GENERACIÓN.

CALENDARIO ANUAL REF. 5205R

ENHORA
Edificio AEME Zona 14, Boutique 2:35
2507 0000 | www.enhora.com.gt

NOVAK
DJOKOVIC

THE ART OF FUSION
HUBLOT
BIG BANG UNICO
Caja titanio y cerámica azul.
Movimiento cronógrafo UNICO In-house.
ENHORA
Edificio AEME Zona 14, Boutique 2:35
2507 0000 | www.enhora.com.gt
hublot.com

FERRAGAMO
ferragamo.com

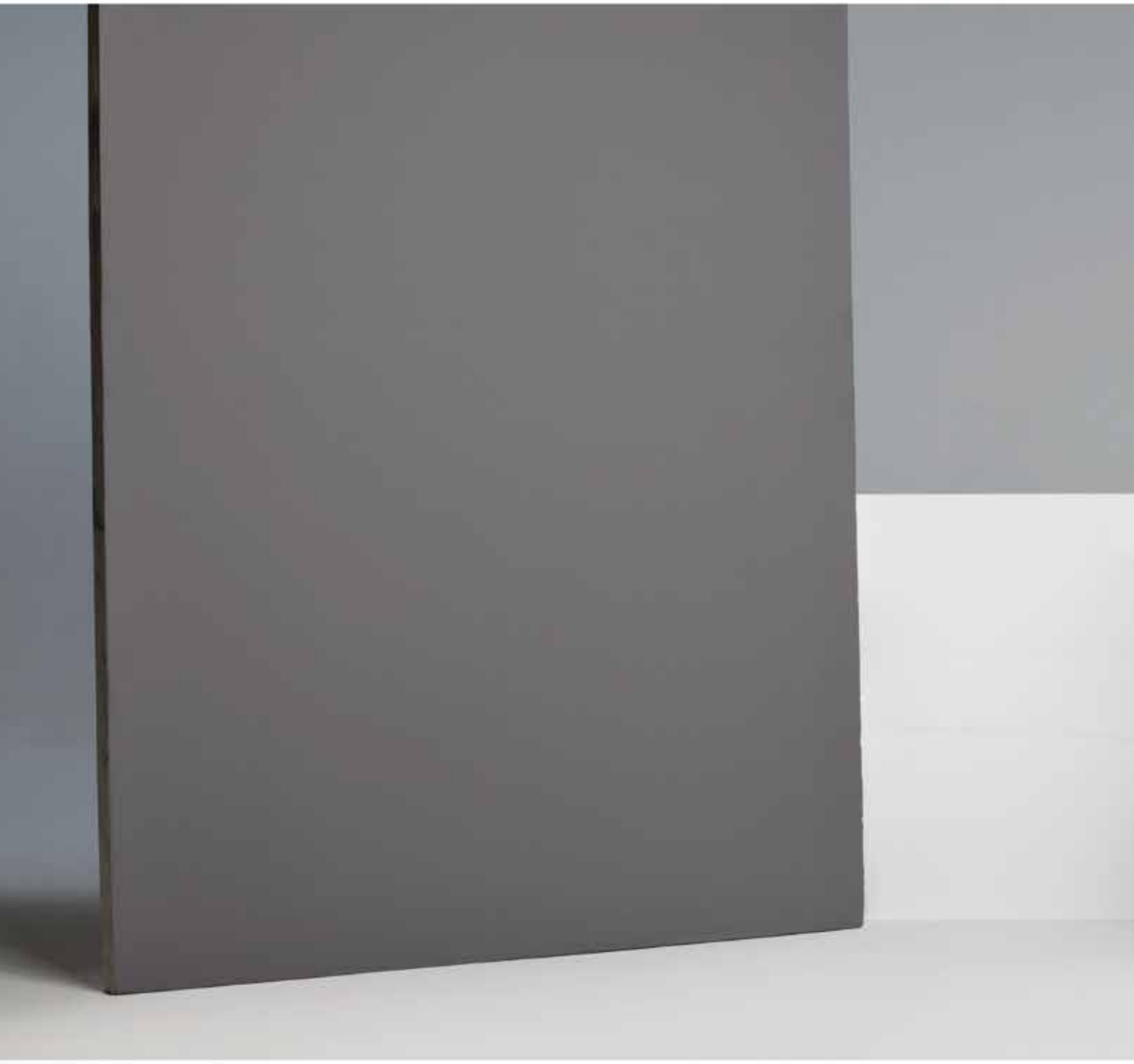
ZEGNA
10 AVENIDA 11-95 ZONA 14, EDIFICIO AEME, BOUTIQUE 1:03 | TEL. +502 55685300
BORN IN OASI ZEGNA

ORIS

ENHORA

Edificio AEME Zona 14, Boutique 2:35
2507 0000 | www.enhora.com.gt

© Disney



ENHORA

Edificio AEME Zona 14, Boutique 2:35
2507 0000 | www.enhora.com.gt

FREDERIQUE CONSTANT
GENEVE

LIVE YOUR PASSION
HIGHLIFE LADIES
QUARTZ
frederiqueconstant.com

ORA
OMEGA
AEME
Salvatore Ferragamo
BODEGA
B
46

ADI KISSILEVICH

BODEGA46

D'ERMICA

ENHORA

FERRAGAMO

Galatea

huarique

melí meló

O.S

RepaPombo

STUDIO4

trends

ZEGNA

Un reloj no es solo una máquina que da la hora, es una obra de arte. Sin importar su nivel de conocimiento sobre la relojería, seguro encontrará notas interesantes en este ejemplar. Despertar la pasión por estos accesorios corporales es indescriptible. En lo personal, me resulta increíble que en el mundo tecnológico que vivimos aún se ganan nuevos adeptos al deseo por estos utensilios mecánicos. ¿A quién no le parece fascinante lo intrincado del movimiento versus la legibilidad de la esfera? Cada año, cada feria, cada reloj es una renovación por la búsqueda del instrumento perfecto del tiempo.

Ni el más optimista consideraría un 2023 beneficioso para la industria relojera, luego de los casi CHF 25,000 millones del año pasado. Esta cifra récord, difícil de pronosticar después de la crisis sanitaria mundial, confirma la recuperación total del sector de lujo. La creatividad e innovación de los fabricantes continúa al ritmo de la creciente demanda por relojes mecánicos. Prueba de ello son los lanzamientos de prestigiosas firmas que tuvieron lugar en el recinto de Watches and Wonders. Diseños vanguardistas, complicaciones inéditas, materiales atípicos; fueron 7 días simplemente extraordinarios. Una muestra de 42 distintos modelos de seis selectas marcas conforman Ennovedades.

Revista Enpunto asistió a esta cita ginebrina y revela en esta edición algunas de las nuevas referencias. Por ejemplo, Hublot, maestro de la fusión, trabajó con materiales compuestos como el Texalium y la fibra de carbono. La *Maison* Cartier, orfebre de origen, rediseñó su modelo clásico Tank Américaine. Patek Philippe complementa su oferta de relojes de viaje con una interpretación en formato de 24 horas. Bell & Ross pone a disposición una ostentosa pieza de oro con esfera verde, el color que sigue en tendencia. Oris reafirma su amor por la mecánica con el Calibre 473. Omega, otra vez, cambia la historia con un revolucionario espiral. Y Frédérique Constant celebra 35 veranos de trayectoria con un tourbillon hecho en casa.

Los otros artículos y ensayos que complementan nuestro No. 66 tienen como común denominador el factor tiempo. Aprovecho la oportunidad para agradecer a León Aguilera y Beatriz Bonduel por su contribución cuatrimestral a este medio de comunicación especializado en guardatiempos. También a Edgar Alvarado quien da el último visto bueno a la redacción. Ya sea, estimado lector, que tenga en sus manos la versión impresa o digital, le incentivo para continuar ampliando su cultura por los agraciados relojes.

Federico Richard
federico@enpunto.com

EDICIÓN
Corporación Enpunto, S.A.
10 Avenida 11-95 Zona 14
AEME, Boutique 2:35
Ciudad de Guatemala
+502 2507 0000
www.enpunto.com

DIRECCIÓN
Federico Richard

REDACCIÓN
León Aguilera
Edgar Alvarado
Beatriz Bonduel

DISEÑO GRÁFICO
@elahousestudio

EDICIÓN IMÁGENES
Daniel Aragón

PÁGINA WEB
Alvaro Rios

CONTABILIDAD
Josefina Santizo

SUSCRIPCIONES
Xiomara Yanes

ENPUNTO ES UNA PUBLICACIÓN CUATRIMESTRAL. LOS ARTÍCULOS EXPRESAN LA OPINIÓN DE LOS AUTORES. SE PROHÍBE LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DEL MATERIAL PUBLICADO EN ESTE NÚMERO. LOS EDITORES DECLINAN CUALQUIER RESPONSABILIDAD RESPECTO A LA VERACIDAD DE LOS MENSAJES.

® ENPUNTO ES UNA MARCA REGISTRADA.

ensumario

16
eneditorial
PALABRAS DE BIENVENIDA DE ENPUNTO

20
enhublot
68 GRAMOS

22
encartier
TIEMPO AMERICANO

24
enpatekphilippe
COMPLICACIÓN REPLANTEADA

26
enbell&ross
VERDE DE VICTORIA

28
enoris
AMOR A LA MECÁNICA

30
enomega
UN DISPOSITIVO REVOLUCIONARIO

32
enfrederiqueconstant
HIPNÓTICO TOURBILLON

34
enindustria
WATCHES AND WONDERS 2023

36
EntendencIa
42 NUEVOS RELOJES

42
EnmanufactURa
LA EPOPEYA DE FRÉDÉRIQUE CONSTANT

44
EnexposICIÓn
UN LEGADO VIVO

46
EnmonUmENTO
CRONOMETRAR EL TIEMPO DEL ISLAM

48
EndESTINO
RODAS, LA ISLA DEL SOL

50
EninspIracIÓn
QUÉ ESCASO FUE EL TIEMPO

52
EnpERSONAJE
AUDAZ, ATREVIDO Y DIFERENTE

54
EnglosarIO
TÉRMINOS QUE INICIAN CON “P”

68 gramos

Apuestan por la fusión ahora y siempre. En Hublot, la tendencia natural por la fusión no se limita a los materiales. Desde hace dos décadas, la filosofía de la manufactura de Nyon se ha extendido a todos los aspectos de la relojería contemporánea: fusión de materiales, acabados, diseños, colores, aleaciones, técnicas y estética. Y todo ello se refleja en el nuevo Big Bang Integrated Tourbillon Full Carbon.

Este modelo de edición limitada de tan solo 50 ejemplares fusiona la alta relojería tradicional con el espíritu vanguardista de Hublot. En primer lugar, el reloj incluye dos complicaciones auténticas: el tourbillon y el micro-rotor. Para algunos, este último elemento no es una complicación como tal, pero con su estructura de esqueleto, los tres días de reserva de marcha completa y su fabricación en los talleres de Hublot, todos coinciden que sí lo es. En cuanto al tourbillon, Hublot lo ha diseñado esqueletado y suspendido, integrado a una placa inferior formada por puentes de zafiro transparente.

El brazalete también merece la consideración de complicación, sobre todo si se toma en cuenta su construcción. Se ha diseñado, fabricado y ensamblado en las propias instalaciones de la marca, porque tenían dos objetivos. En primer lugar, pesa 26 gramos, por lo que es uno de los brazaletes más ligeros que existen en el mercado hoy en día. Y, en segundo lugar, es sumamente cómodo gracias a una integración perfecta en la caja, pero también porque los eslabones se han concebido en exclusiva para esta referencia. Cada eslabón se ha mecanizado de manera individual para que la superficie presente un acabado perfecto, todo un reto cuando se trabaja con materiales compuestos como el Texalium y la fibra de carbono, ya que cada uno responde de forma diferente a las operaciones de corte, mecanizado y biselado.

El nuevo reloj Big Bang Integrated Tourbillon Full Carbon ha sido posible gracias a la acertada fusión de estos materiales. Su movimiento late en una caja de fibra de carbono de 43 mm de diámetro, lo que aporta dos grandes ventajas: resistencia y ultraligereza. Gracias a esta construcción, la caja y el calibre, sin el brazalete, pesa 42 gramos, lo que significa que Hublot se libra de la noción de que un reloj robusto tiene que ser pesado.

Una cosa es que sea ligero, y otra que funcione bien cuando se somete al desgaste diario y a los arañazos. Para ofrecer tranquilidad al nuevo Big Bang Integrated Tourbillon Full Carbon, Hublot ha recubierto la caja con Texalium, otra nueva fusión de materiales que combina un núcleo de fibra de vidrio con una fina capa superior de aluminio. La fibra de vidrio está integrada en una resina especial que le confiere resistencia a los impactos, mientras que el aluminio tiene una pureza del 99.99 por ciento y es resistente a los rasguños. En conjunto, pesa lo mismo que una caja de carbono.

Por último, no hay que olvidar la fusión estética y técnica. La manufactura Hublot está integrada por completo y domina todos los aspectos de la fabricación. Cada pieza se dibuja, se fabrica y se ensambla dentro de sus instalaciones, sin excepciones, por lo que Hublot puede armonizar la caja y el movimiento hasta el más mínimo detalle.

El reloj Big Bang Integrated Tourbillon Full Carbon es el mejor ejemplo de ello. Al combinar la naturaleza entrelazada de la fibra de carbono y el Texalium con el calibre de manufactura HUB6035, Hublot ha creado una placa base abierta en exclusiva para esta pieza. La estructura permeable emerge detrás de los componentes del reloj para permitir que la luz penetre hasta el corazón del movimiento, reforzando la cohesión entre estética y técnica. Al mismo tiempo, recuerda el entrelazado de los materiales y la exclusividad de la pieza, la única del mundo que incluye un componente monobloque de este tipo.

Cada ejemplar se numerará de forma individual y tiene todas las características del icónico Big Bang: brazalete integrado, corona con aplique de caucho, dos asas laterales para proteger la caja, seis tornillos “H” funcionales en el bisel y el doble cristal de zafiro.

TIEMPO AMERICANO

Para Cartier, el tiempo es cíclico, no lineal, como se representa convencionalmente. Esta visión singular explica que la *Maison* (casa, en español) esté de manera constante inmersa en un proceso ininterrumpido de transformación y reinvención, un movimiento continuo que nos lleva hacia el futuro. Así pues, los relojes Cartier se imponen en la inmediatez del presente, pero también en un futuro que avanza inexorablemente. Este tiempo ilimitado ofrece una creatividad sinfín.

Las nuevas colecciones de relojes Cartier de este año hacen gala de ello. Incluyen relojes de formas con carácter que son reinterpretaciones y transformaciones a través del prisma de una creatividad rompedora.

En primer lugar, se encuentra el Tank, la “idea matriz” que Louis François Cartier predijo que sería fecunda, representada este año por un renovado y elegante Tank Américaine. El hoy mira hacia el mañana.

El Tank Américaine, lanzado en 1989, se inspira en el reloj Tank Cintrée, y toma prestada la curvatura de su caja. Al mismo tiempo, el reloj Tank Américaine inaugura el primer brazalete ajustable adaptado a la célebre hebilla desplegable patentada por Cartier en 1910.

En 2023, el estudio de creación de la *Maison* refuerza el diseño original del reloj y su forma curvada cincelando la línea, más delicada y enérgica. El grafismo de la esfera y la integración perfecta de las asas de la caja en la prolongación del brazalete refuerzan la pureza de la forma.

Equipado con el movimiento 1899 MC, adaptado a las cajas más delgadas, el reloj Tank Américaine está disponible en versión de oro y acero con correa de piel, y en versiones preciosas de oro rosa y diamantes con correa de piel o de oro blanco y oro rosa con pavé de diamantes y brazalete de metal. Un brazalete creado especialmente para el Tank Américaine, con eslabones de facetas pulidas que multiplican la luz.

COMPLICACIÓN

REPLANTEADA

Patek Philippe amplía su gama de relojes de viaje y con complicaciones útiles en el día a día con un nuevo modelo, Travel Time de doble huso horario, que se distingue por su indicación de 24 horas. Este tipo de indicación ya se ha utilizado en el pasado, especialmente en los relojes Chronometro Gondolo producidos en los años veinte del siglo pasado, para el minorista brasileño Gondolo & Labouriau.

La manufactura lo reinterpreta aquí con un espíritu decididamente moderno. Además, los diseñadores han optado por situar el mediodía a las 12 horas, y no a las 6 como suele ser habitual, lo que garantiza una legibilidad muy buena para todas las horas del día.

Para ofrecer estas funciones, los ingenieros han tomado el calibre extraplano de base 31-260 y le han añadido un mecanismo de 24 horas y una función Travel Time. Visible a través de un fondo de zafiro transparente, el nuevo calibre 31-260 PS FUS 24H, de cuerda automática y micro-rotor excéntrico de platino, permite ofrecer una caja elegante y esbelta de 9.85 mm de grosor) que se adapta perfectamente a un modelo Calatrava.

La caja de oro rosa totalmente pulida de 42 mm de diámetro, inspirada en la del Calatrava Calendario Semanal referencia 5212A-001, se distingue por sus enganches de pulsera curvados de doble moldura. Para mantener la elegancia de la caja, Patek Philippe ha sustituido los tradicionales pulsadores de corrección de la hora local, situados en el lado izquierdo del centro de la caja, por un sistema patentado de corrección mediante la corona extraída hasta una posición intermedia (corrección hacia delante y hacia atrás en pasos de una hora).

La esfera azul marino, realzada por apliques de oro rosa colocados a mano, ofrece una excelente legibilidad, con una doble escala *chemin de fer*, así como cifras, índices, cabujones y agujas tipo jeringa, realzados por un revestimiento luminiscente blanco. Presenta un acabado refinado que ofrece un bello juego de luces, con un centro circular estriado, un anillo de las horas satinado y un contador del segundero pequeño azulado fino con pespuntes de oro rosa.

El color de la esfera se combina con una pulsera de piel de becerro azul marino con acabado de nobuk y pespuntes en contraste de color crema, provista de un cierre de hebilla de oro rosa.

Verde de victoria

El nuevo BR 05 Green Gold encaja a la perfección con el resto de la familia BR 05 de Bell & Ross. Un modelo más urbano lanzado en 2019 y que ha supuesto un gran éxito para la marca.

Su diseño se inspira en el icónico BR 03, al que revisita con un estilo más refinado. Con caja y brazalete integrados, el resultado es un diseño limpio y elegante con un aura vanguardista. El elegante BR 05 es un reloj pensado para exploradores urbanos que, en lugar de llevar el mono de piloto de caza, llevan una refinada chaqueta ideal para un joven cosmopolita.

El nuevo BR 05 Green Gold es el tercer eslabón de la colección Gold, su caja y brazalete están fabricados completamente de oro. Los diferentes modelos de esta línea se caracterizan por un color distintivo de la esfera.

El verde del BR 05 Green Gold evoca la victoria. Es el color de los árboles, más concretamente, el del abeto o el pícea. En la nueva esfera del BR 05 Green Gold el tono verde adquiere una tonalidad luminosa y chispeante.

La placa de metal pintado que sirve de base a la esfera tiene un efecto sol, que cambia de color cuando se inclina. En función de los reflejos que inciden en su superficie varía entre un tono casi fluorescente y un verde botella oscuro. La profundidad de este color único se obtiene gracias a las numerosas capas de barniz verde tintado.

La colección BR 05 Gold se caracteriza por el uso de materiales más nobles. Cada uno de los modelos está realizado de oro 5N de 18 quilates. Da la ilusión al portador de llevar un lingote de oro en la muñeca, una sensación bastante singular.

Los bordes pulidos de la caja resaltan sus contornos. El fondo de cristal de zafiro revela el corazón palpitante del mecanismo automático BR-CAL.321, con una masa oscilante que también está adornada de oro. Este metal precioso y radiante, combina a la perfección con la luminosa esfera verde, muy elegante.

Por último, un tercer tono blanquecino enriquece la esfera con toques finos y discretos. Para garantizar una mejor legibilidad en la oscuridad, las agujas -excepto la del segundero- los números y los índices están recubiertos de Super-LumiNova C3, un material luminiscente.

El brazalete integrado está acabado totalmente de oro satinado. Solo los pequeños eslabones centrales tienen un terminado pulido. Hay disponible una segunda correa de piel de cocodrilo de estilo clásico que combina con este reloj chic y elegante. Es la primera vez que el BR 05 lleva una correa de piel.

AMOR A LA MECÁNICA

Cuando Oris puso en marcha el Movement Creation Programme a finales de la década de 2000, renació una parte de la cultura de la firma que había estado aletargada desde la crisis del cuarzo de los 70 del siglo pasado. Desde 1904, Oris ha creado más de 270 calibres únicos. Estos movimientos originales e innovadores son parte de su linaje.

Desde el principio, el objetivo del programa estaba definido. Los movimientos tenían que ser claramente Oris. ¿Qué suponía? Mecánica pura y Swiss Made, con funciones y rendimiento únicos y a precios razonables para el ciudadano actual. La visión sigue siendo crear atractivos relojes mecánicos y movimientos originales con un propósito, que brinden alegría a las personas que aman la mecánica.

Esta tendencia comenzó en 2014 con el Calibre 110, el primero de la serie Calibre 100 de movimientos de cuerda manual. Estos mecanismos tenían reserva de marcha de 10 días con un solo barrilete, indicadores de reserva de marcha no lineales patentados y, comúnmente, funciones útiles adicionales, como calendario o segundo huso horario.

Luego, continuó en 2020 con la serie Calibre 400, la primera línea de automáticos en más de 40 años, desarrollada internamente. Estos presentaban reserva de marcha de 5 días, niveles elevados de antimagnetismo, garantía de 10 años e intervalos de mantenimiento recomendados de 10 años: el nuevo estándar en los automáticos Swiss Made.

La respuesta ha animado a seguir innovando. En los últimos nueve años, Oris ha creado nueve calibres de alto rendimiento muy originales, integrándolos en relojes Swiss Made bellamente diseñados.

Y ahora, en el X aniversario del renovado Movement Creation Programme, Oris se enorgullece de anunciar un nuevo movimiento de cuerda manual de alto rendimiento: el Calibre 473.

El Big Crown Calibre 473, un reloj que alberga un innovador movimiento mecánico de cuerda manual, fue diseñado desde cero por los relojeros de Oris. Sin duda, este es un reloj especial. ¿Por qué? Porque reinterpreta el diseño exclusivo, el icónico Big Crown Pointer Date, un pilar de la colección Oris desde 1938. Por vez primera en décadas, tiene un calibre de manufactura de cuerda manual en su interior. Y eso es magia.

La historia del Calibre 473 se forja sobre la misma base que el Calibre 403 automático. Así que tiene agujas de horas, minutos, segundero pequeño y fecha por aguja, y reserva de marcha de 5 días, ahora reflejada en un indicador de 120 horas en el reverso del movimiento. El calibre 473 tardó cuatro años en desarrollarse y cierra un ciclo para Oris.

Sin rotor, el indicador de reserva de marcha es visible a través del fondo de cristal zafiro del reloj. Los relojeros de Oris lo diseñaron para que fuera fácil de producir y ensamblar, extremadamente duradero, de acuerdo con su filosofía de creación de movimientos. Se ha presentado una patente para ello.

Al igual que con los movimientos de la serie Calibre 400, el Calibre 473 presenta elevados niveles de antimagnetismo y cada reloj que lo equipe tendrá una garantía de 10 años e intervalos de mantenimiento recomendados de 10 años. Absoluta alegría.

Un dispositivo revolucionario

Desde inmersiones récord en aguas profundas, hasta alunizajes, el legado de Omega está repleto de logros a gran escala. El primero de los grandes logros de este año es, de hecho, bastante pequeño.

El último Speedmaster está afinado con precisión gracias al Sistema Spirate, que incluye un nuevo y revolucionario espiral, pendiente de patente, que permite ajustes ultrafinos de la cadencia de marcha. Gracias a este mecanismo único en su género, ahora es posible que Omega logre una precisión certificada de 0 a +2 segundos diarios.

Para alcanzar estos objetivos, Omega tuvo que reinventar literalmente la rueda, aprovechando tanto los recursos técnicos del Grupo Swatch como la precisión, estabilidad y fiabilidad de los movimientos cronométricamente superiores. La solución innovadora fue un muelle espiral de silicio Si14, totalmente nuevo, que permite al maestro relojero actuar sobre la rigidez del punto de fijación del espiral mediante un mecanismo de ajuste excéntrico situado en el puente del volante.

Este nuevo enfoque, basado en el diseño de una estructura articulada de alta precisión con cojinetes flexibles, es un magnífico ejemplo de la voluntad de Omega de poner en marcha nuevas ideas y asumir retos difíciles.

El primer reloj que incluye el Sistema Spirate de ajuste fino es el Speedmaster Super Racing de acero. Un homenaje visual a la obra maestra antimagnética de Omega de 2013, que ofrece una visión clara del nuevo mecanismo a través del fondo de cristal de zafiro.

Rodeando la esfera se encuentran la distintiva escala de minutos de estilo Racing y un bisel de cerámica negra con la famosa escala taquimétrica en un nuevo esmalte amarillo *Grand Feu.* Este intenso tono amarillo también se utiliza en la aguja de gradiente del cronógrafo y en el pequeño segundero listado situado a las 9 horas. El contador de 60 minutos y 12 horas, situado justo frente a las 3 horas, sirve también como segundo huso horario. El motivo de nido de abeja de la esfera hace referencia a un concepto de reloj expuesto en el Museo Omega, que sobrevivió a campos magnéticos extremos de 160,000 GAUSS.

Los índices en punta de flecha negros, pulidos con diamante y biselados, están rellenos de un nuevo y exclusivo Super-LumiNova que emite un sorprendente resplandor amarillo. Este color se extiende a las inscripciones Speedmaster y Super Racing de la esfera. A las 6 horas, hay un elegante y periódico recordatorio del décimo aniversario del >15,000 GAUSS: un “10” con la tipografía del logotipo Speedmaster, que aparece una vez al mes en la ventana de fecha del reloj.

El nuevo Speedmaster Super Racing incluye una alternativa deportiva al brazalete de acero. Una pulsera NATO de nailon reciclado con listas negras y amarillas.

HIPNÓTICO TOURBILLON

El modelo Classic encarna la pauta que Frédérique Constant siempre ha seguido desde su creación hace 35 años, sin desviarse nunca de ella: la relojería mecánica tradicional suiza, perfectamente dominada, y que rinde homenaje a su herencia centenaria.

El nuevo Classic Tourbillon Manufacture rinde homenaje a este arte relojero hasta en el más mínimo detalle. En primer lugar, porque la caja está realizada en oro rosa, un metal precioso reservado hasta ahora exclusivamente a las ediciones limitadas de Frédérique Constant. Este no será una excepción, 150 ejemplares producidos, cada reloj estará numerado de manera individual. Ofrecidos hasta ahora en un diámetro de 42 mm, todos los nuevos modelos Classic Manufacture ahora se estructurarán dentro de una caja de 39 mm, cuya estética también ha sido revisada para ofrecer una comodidad óptima a la muñeca, gracias a curvas modernas y armoniosas.

Luego, porque su órgano regulador se asienta majestuosamente a las 6 horas. Los coleccionistas más especializados lo habrán reconocido: el tourbillon. Magnífico invento cuya patente presentó Abraham Louis Breguet en 1801, es testimonio de una pericia relojera de alto nivel.

Convertida en una manufactura integrada, Frédérique Constant cuenta con 30 calibres desarrollados internamente. El tourbillon es uno de ellos, equipado con una rueda de escape y un áncora de silicio. Esta elección ofrece al propietario un movimiento antimagnético e insensible a las variaciones de temperatura, lo que hace que el reloj sea más preciso, conforme a la vocación original del tourbillon.

Este último marca los segundos gracias a una discreta aguja que sobrevuela su jaula. Compuesto por 81 componentes, está grabado el número de serie de cada ejemplar, también reproducido en el fondo de la caja, alrededor del cristal de zafiro que revela la intimidad del calibre FC-980. Acabado según la tradición relojera: biselado, grano circular, perlado, lados estirados y pulido espejo, ofrece 38 horas de reserva de marcha.

En el lado de la esfera, el diseño es obvio, con índices aplicados y agujas doradas pulidas a mano, tan refinadas como alargadas, que se ciernen sobre una esfera gris antracita con terminado rayos de sol. Los índices y las agujas han sido facetados con una punta de diamante, técnica que les garantiza un brillo absoluto.

El Classic Tourbillon Manufacture se ofrece con una correa de piel marrón oscuro mate con un cierre desplegable que muestra con orgullo el escudo de armas de Frédérique Constant, una característica reservada para las creaciones de esta manufactura.

Watches and Wonders 2023

Watches and Wonders cerró su edición 2023 con resultados que superan las expectativas y los mejores pronósticos. Todos sus indicadores están muy por encima de los encuentros anteriores. El Salón confirma su trayectoria, así como su posición en la escena relojera mundial, gracias a su evolución controlada y a una voz común.

Esta feria ginebrina se ha redoblado en creatividad, innovación y apertura para seguir el ritmo de un mercado mundial de relojes en rápido crecimiento, CHF 24,800 millones en 2022.

Un total de 43,000 visitantes de 125 nacionalidades se registraron durante toda la semana. Los detallistas acumularon más de 8,000 citas, lo que confirma el atractivo infalible de la relojería en todos sus mercados, particularmente en Europa, que por sí sola representó el 70 por ciento de los visitantes. El número de clientes finales se duplicó durante los primeros cinco días.

Las acciones en redes sociales superaron toda predicción, con 1.8 millones de publicaciones que mencionan el hashtag **#watchesandwonders** y un alcance estimado a más de 600 millones de personas, un máximo de todos los tiempos.

La prensa registró un aumento del 50 por ciento en la asistencia con el regreso de los mercados asiáticos; es decir, un total de 1,400 periodistas presentes en Ginebra, con 13,000 inscripciones para las 1,800 sesiones de *Touch & Feel* que les permitieron descubrir y manejar los nuevos lanzamientos del año. Revista Enpunto también participó en este imperdible acontecimiento.

Las 12,000 entradas se agotaron antes de que comenzara el fin de semana. Aparte de las estadísticas, Watches and Wonders demostró su atractivo para la generación más joven: el 25 por ciento de los boletos vendidos fueron comprados por personas menores de 25 años de edad. Estos visitantes se sintieron particularmente atraídos por la experiencia de LAB, que les ofreció una visión del futuro de la relojería. Por lo tanto, el Salón reúne y federa de dos a tres generaciones en la misma encrucijada relojera.

Este centro ahora se extiende mucho más allá de Palexpo y ofrece al Salón nuevos horizontes. La experiencia *In the City* marca un importante punto de inflexión que involucra a la ciudad de Ginebra y al público en general, que se sintió atraído por eventos especiales en las boutiques y en otros puntos de interés de la capital de la relojería. El concierto de Avener llenó el muelle y tuvo tanto a visitantes locales como internacionales bailando al ritmo de los movimientos de los relojes.

Watches and Wonders consolida más que nunca su posición como la cumbre internacional de la relojería.

42 *nuevos* relojes

fabricante
BELL & ROSS

fundadores
BRUNO BELAMICH
Y CARLOS A. ROSILLO

establecida
1992

localidad
LA CHAUX-DE-FONDS, SUIZA

presidente
CARLOS A. ROSILLO

fabricante
CARTIER

fundador
LOUIS FRANÇOIS CARTIER

establecida
1847

localidad
LA CHAUX-DE-FONDS, SUIZA

presidente
CYRILLE VIGNERON

02
04
06
08
10
12
14
16
18
20
22
24
26
28
30
32
34
36
38
40
42
44
46
48
50
52
54
56
58

fabricante
FRÉDÉRIQUE CONSTANT

fundadores
PETER STAS Y ALETTA BAX

establecida
1988

localidad
GINEBRA, SUIZA

presidente
NIELS EGGERDING

fabricante
HUBLOT

fundador
CARLO CROCCO

establecida
1980

localidad
NYON, SUIZA

presidente
RICARDO GUADALUPE

fabricante
ORIS

fundadores
PAUL CATTIN Y
GEORGES CHRISTIAN

establecida
1904

localidad
HÖLSTEIN, SUIZA

co-presidentes
ROLF STUDER Y
CLAUDINE GERTISER-HERZOG

fabricante
PATEK PHILIPPE

fundadores
ANTOINE NORBERT DE PATEK Y
JEAN ADRIEN PHILIPPE

establecida
1839

localidad
GINEBRA, SUIZA

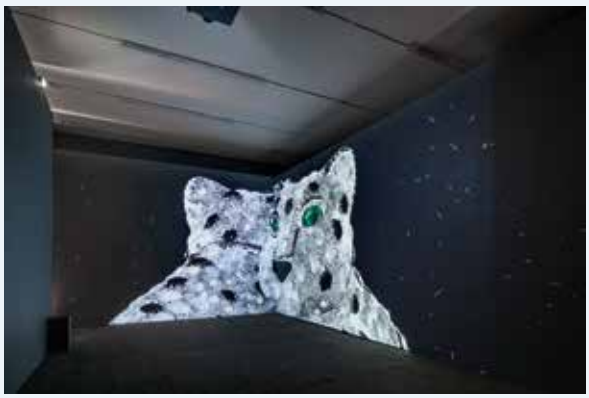
presidente
THIERRY STERN

UN LEGADO VIVO

El Museo Jumex presentó *El diseño de Cartier: Un legado vivo,* una exposición que recorre la historia de la *Maison* (casa, en español) a través de una selección de sus relojes y joyas más icónicas. Con más de 160 piezas de la legendaria Colección Cartier, así como de colecciones privadas y documentos de archivo, la muestra invitó al público a adentrarse en la evolución del estilo Cartier, su lenguaje distintivo, diseño y *savoir-faire* (saber-hacer, en español).

Con la curaduría de Ana Elena Mallet y la museografía de la arquitecta Frida Escobedo, la exposición estudia el diseño de Cartier, así como su artesanía y muestra una visión contemporánea sin perder de vista su rico y complejo pasado. Las piezas expuestas son objetos de diseño. Son arte y son historia duradera y evolutiva que permanece viva.

Las piezas presentadas son extraordinarios relojes, joyas y objetos decorativos. De este modo, dan testimonio del patrimonio de Cartier, de su importancia histórica y de su actualidad. Este legado continúa inspirando a las nuevas generaciones de diseñadores de la Maison, que le rinden homenaje, lo mantienen vivo en su inconfundible espíritu pionero y lo reinventan para el presente y el futuro.



La exposición se dividió en cinco secciones temáticas: los primeros años y el nacimiento de un estilo, curiosidad universal, el gusto de Jeanne Toussaint, medir el tiempo y portar la belleza, y María Félix y los íconos de la elegancia.

La historia de Jeanne Toussaint es el punto culminante de la exposición. Toussaint se convirtió en 1933 en la primera mujer directora creativa de Cartier y aportó la visión de Louis François Cartier a una sociedad en permanente evolución. Otros núcleos temáticos incluyen los códigos y estilos icónicos, como la pantera y el estilo guirnalda, así como motivos inspirados en diferentes culturas del mundo, como el Antiguo Egipto, Asia y Oriente Medio.

Una profunda investigación documental de los Archivos Cartier revela el proceso creativo y cuenta la historia de personajes que adquirieron y lucieron estas incomparables piezas. Además de la diva de la gran pantalla María Félix, símbolo absoluto de la elegancia mexicana y fiel creyente del estilo Cartier, entre las figuras latinoamericanas relevantes figuran José Yves Limantour, secretario de Hacienda de Porfirio Díaz, y el aviador brasileño Alberto Santos-Dumont.

La historia de la Colección Cartier comenzó hace 50 años, cuando la *Maison* se embarcó en la misión de recuperar piezas icónicas firmadas por Cartier. En 1983, nació la Colección Cartier, reflejo del *savoir-faire*, de su legado cultural y de su rica historia. Con una selección que se remonta a la década de 1850 y se adentra en el siglo XXI, esta colección ha sido testigo y partícipe de la historia, con piezas realizadas en exclusiva para la realeza, la alta sociedad y celebridades. Hoy en día, la Colección Cartier continúa creciendo y cuenta con más de 3,000 piezas.

Esta exposición marca el regreso de la Colección Cartier a México, 24 años después de su primera presentación en el Museo del Palacio de Bellas Artes. En los últimos años, la colección ha visitado museos como el Centro Nacional de Arte de Tokio, el Grand Palais de París, el Design Museum de Londres y el Museum of Art de Dallas.

Fotografías de Moritz Bernoully

LA EPOPEYA DE FRÉDÉRIQUE CONSTANT

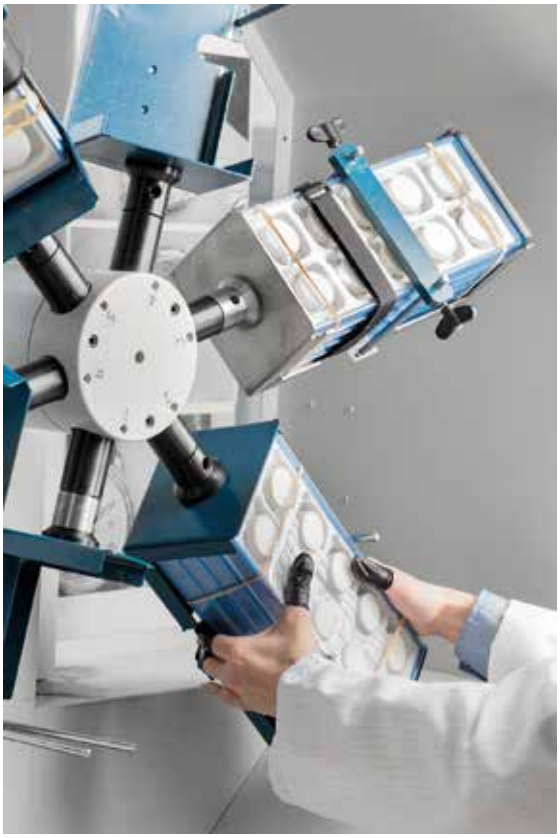
Fundada en 1988, Frédérique Constant conmemora su XXXV aniversario en 2023. Una celebración que pone de relieve la experiencia relojera de la casa, que ha seguido mejorando a lo largo de los años, pero que nunca se desvía de su objetivo principal: ofrecer relojes de lujo Swiss Made a valores razonables.

Desde su origen en Ginebra, Frédérique Constant no ha pretendido limitar sus relojes a un círculo restringido de conocedores, sino por el contrario, abrirlo a un público más amplio de amantes ilustrados que deseen adquirir relojes suizos clásicos de alta gama a un precio estudiado. Para implementar esta resolución, la firma impuso entonces la aplicación de tres valores fundamentales para el desarrollo de cada uno de sus modelos: diseño, calidad e innovación.

Frédérique Constant ha ido estableciendo sus propias reglas y ha trazado una ruta que nadie se había atrevido a seguir. Un camino pavimentado con audacia, visión e inventiva, que le permite hoy ofrecer una variedad de modelos de los que ningún otro relojero puede presumir: relojes de cuarzo, pero también mecánicos y, sobre todo, una colección de 30 calibres concebidos, desarrollados y ensamblados dentro de su propia manufactura.

Con motivo de este acontecimiento, Frédérique Constant entró en la feria internacional de alta relojería más prestigiosa, Watches and Wonders, que se celebró en su Ginebra natal. Una nueva consagración para un taller de rara fidelidad a sus principios originales, cuyo futuro internacional están asegurados desde 2016 por su pertenencia al grupo relojero japonés Citizen.

A los 35 años, Frédérique Constant sigue siendo una manufactura joven cuyas posibilidades son casi ilimitadas. Junto a sus colecciones principales, cuyo objetivo sigue siendo ofrecer una relojería tan cuidada como asequible, la casa ha ampliado gradualmente su gama de piezas más elitistas para grandes coleccionistas. Frédérique Constant mira así hacia el futuro, con la intención de ofrecer una relojería siempre más vanguardista, dotada de una estética cada vez más delicada, y acabados que se revisan y enriquecen constantemente.



FREDERIQUE CONSTANT
GENEVE

Cronometrar el tiempo del Islam

Por León Aguilera

© BiHVolim

Cerca de la mezquita Gazi Husref-bey en Sarajevo se yergue una torre de reloj que muchos expertos consideran es singular en este mundo. ¿La razón? Utiliza un estándar ancestral para medir el tiempo. La gente pasa frente a ella y piensa que su movimiento dejó de funcionar; sin embargo, cronometra de manera impecable, tanto hoy, como lo ha hecho desde el siglo XVII.

Algunos autores datan su construcción un siglo antes y es un legado indirecto de las dispociones que Gazi Husref-bey dejara en tres documentos que destinaban fondos para el progreso de la ciudad, la cual, de ser solo un poblado, pasó a ser uno de los centros comerciales más importantes de los Balcanes, en gran medida gracias a él.

Por supuesto, la torre ha pasado por muchas vicisitudes y ha sido necesario repararla, renovarla y darle mantenimiento. Uno de sus cambios más importantes sucedió a finales del siglo XIX, cuando se elevó su altura y se importó de Inglaterra un nuevo mecanismo, porque el antiguo ya estaba obsoleto. La esfera, que hasta ese momento solo era visible desde el patio de la mezquita, se agregó al resto de los lados de la torre, que mide el tiempo a la turca.

Su característica distintiva es mostrar la medianoche cuando se pone el sol. Este sistema se usó mucho en los Balcanes del siglo XIX, cuando el Imperio Otomano cedía paso a una cultura más moderna. El término a la turca se refería a todo lo relacionado con el Imperio Otomano, mientra a la franca englobaba a la cultura europea moderna.

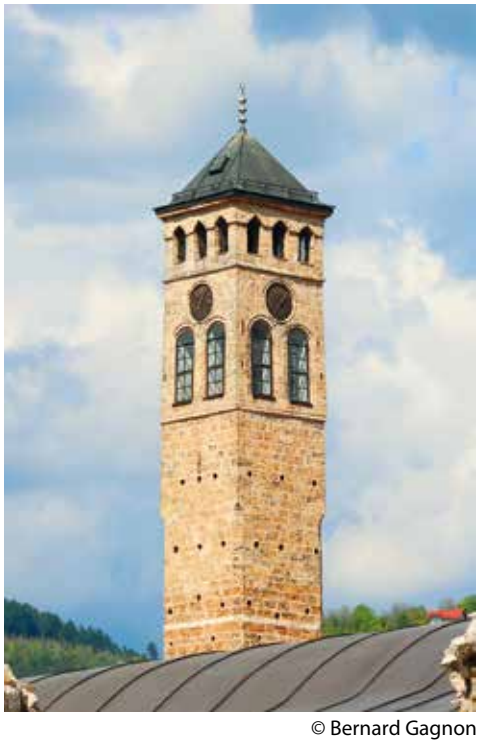
© Bjoertvedt

El reloj tiene 12 esferas y muestra la medianoche en el momento exacto de la puesta del sol, que es cuando termina un día y comienza otro en la tradición islámica. Cinco minutos de este mecanismo corresponden a cinco minutos de nuestros relojes modernos, la única diferencia es el punto de partida del cronometraje.

Para cumplir con sus deberes religiosos, el Islam debe saber la hora de la puesta del sol. Por eso, el reloj fue de suma importancia durante el período otomano. En el pasado, los astrónomos debían usar astrolabios, cuadrantes y relojes de sol, para determinar los fenómenos astronómicos más importantes. Muchas de estas herramientas todavía se pueden encontrar en el museo de Gazi Husref-bey, en su sección *Medición del tiempo.*

El encargado de llevar el tiempo se llama muvekit o muwaqqit; es decir, el cronometrador (del árabe waqat, que significa tiempo). Incluso hoy, la torre Gazi Husref-bey es mantenida por un muvekit oficial, quien ajusta el mecanismo a la puesta del sol, porque cambia a lo largo del año.

© Bjoertvedt



© Bernard Gagnon

El muvekit actual cumple con su deber desde hace más de cuarenta años. Incluso durante el asedio de Sarajevo, la hora se mantuvo con absoluta precisión. El conocimiento de astronomía de este técnico fue de crucial importancia en siglos anteriores, pero hoy su papel es más simbólico que funcional.

El reloj cobra importancia durante el Ramadán, mes sagrado para el Islam, cuando sus creyentes ayunan durante el día. En el momento exacto de la última puesta del sol de este mes en Sarajevo, las luces de la mezquita de Gazi Husref-bey se encienden y, casi instantáneamente, se escucha un disparo de cañón desde la Fortaleza Amarilla, seguido de una potente llamada a la oración.

Esta es la señal para que los musulmanes rompan el ayuno. Sarajevo es conocida por ser la ciudad donde Oriente y Occidente coexisten en armonía, pero también podríamos decir que lo antiguo y lo moderno se han fusionado sin esfuerzo aquí, por lo que parece que uno simplemente no puede prescindir del otro.

Rodas, la isla del Sol

Por León Aguilera

Rodas, que fuera sede de la famosa escultura del dios Helios, el Sol, una de las Siete Maravillas del mundo antiguo, ha sido cuna del arte y la cultura y sus monumentos atestiguan una historia fascinante. Hoy es uno de los mejores destinos de la Grecia moderna, abierto a viajeros conocedores y sibaritas.

Se trata de una isla de intensos contrastes. Es la más grande del grupo del Dodecaneso y su capital es la ciudad mayor de la periferia del Egeo Meridional. Atravesada por cerros que alcanzan los 1,215 metros de altura, con hermosas playas y una vibrante vida nocturna, empaca microdestinos como la misma ciudad de Rodas, plácidas aldeas, excavaciones arqueológicas, monumentos, museos y una de las mejores gastronomías europeas (no deje de probar el aceite de oliva griego, considerado por grandes catadores como uno de los mejores del mundo).

Por supuesto hay muchas actividades como el *trekking*, ciclismo, *yatching* y muchos otros deportes, así como observación directa de fauna marina, aves y muchas especies vegetales. Es imposible el sedentarismo ante tal avalancha de estímulos de todo tipo.

© Böhringer Friedrich

© Nikater

En Rodas, por su especial posición geográfica, se han encontrado las más grandes religiones y cada una ha dejado su indeleble impronta. Por ello, es ideal para el llamado turismo religioso: templos y monasterios cristianos, católicos y ortodoxos; mezquitas islámicas, sinagogas judías y templos del mundo clásico se abren al visitante, desde humildes estructuras, hasta hermosas edificaciones, algunas plenas de viejas anécdotas, leyendas y mitos.

Y eso, sin hacer a un lado la huella dejada por Atenas, Esparta, Roma, Bizancio y la ocupación italiana que tuvo lugar de 1912 a 1943. De todas estas maravillas, se destaca la Calle de los Caballeros, que es un camino empedrado histórico ubicado en el casco antiguo de Rodas. La calle es testigo del paso de la arquitectura gótica, con imponentes edificios de piedra adornados con tallas intrincadas y fachadas ornamentadas.

© Jebulon

Esta calle fue una vez hogar de los Caballeros de San Juan, una orden religiosa y militar que ocupó Rodas durante la Edad Media hasta convertirse en prácticamente su dueña y señora. Uno de sus edificios más destacados es el Palacio del Gran Maestre de los Caballeros de Rodas, que fue construido en el siglo XIV y cuenta con un hermoso patio e impresionantes torres.

Otros edificios notables incluyen el Hospital de los Caballeros, que ahora alberga el Museo Arqueológico de Rodas, y las Posadas de las Lenguas, que alguna vez escucharon los diferentes idiomas hablados por los integrantes de la Orden, procedentes de Provenza, Augergenia, Francia, Italia, Alemania, Inglaterra y España (dividida en los reinos de Aragón y Castilla).

La Calle de los Caballeros ostenta intrincadas tallas y ornamentadas fachadas pero lo mejor es imaginar cómo era la vida de aquellos caballeros que una vez los ocuparon y que construyeron unos 30 castillos, muros de cuatro kilómetros de largo y un foso que rodea completamente al casco antiguo de la ciudad.

El líder supremo de los Caballeros de Rodas de San Juan era el Gran Maestre, quien residía en el Palacio de los Grandes Maestres, también conocido como el Castillo de los Caballeros de Rodas, que se encuentra al final de la Calle de los Caballeros, considerada la más auténtica y mejor preservada vía medieval todavía en existencia.

© Bernard Gagnon

© Bengt Nyman

Que escaso fue el tiempo

Por Beatriz Bonduel

Cristina o Kris García es una artista nacida en el norte de España, en Éibar, Gipuzkoa, con orígenes en Galicia y Palencia; sus raíces y los veranos en su pueblo han marcado muy positivamente tanto su personalidad como su obra plástica.

Desde pequeña le encantaba crear, y cualquier material le resultaba útil: cartones, retales, cajas, yesos... Con escasos seis años empezó clases de dibujo y continuó con ellas hasta la adolescencia.

Posteriormente estudió Bellas Artes en la Facultad de Leioa, Bizkaia, pero su gran pasión inició en el confinamiento que fue cuando empezó a utilizar el collage como medio de expresión y a explorar el potencial de la técnica que le permitió crear series enteras donde expresar y relatar por medio de imágenes. Su obra es siempre personal y pretende transmitir y plasmar sus emociones más internas e intensas.

En el collage que nos compete aparece una fotografía de los padres de Kris el día de su boda, con toda la vida por delante. Hoy en día sus padres no viven, ambos fallecieron jóvenes, con gran parte de su vida por delante. Al insertar relojes en la imagen, Kris desea matizar la importancia del presente, y recalcar que a veces toda una vida puede parecer un fugaz instante. A la vida de los padres de Kris le ha faltado tiempo, pero, a la vez, el tiempo que estuvieron en el mundo, será atesorado por siempre por ella y todos los que les conocieron y les amaron.

En la imagen vemos tres relojes, cada uno de distinto tamaño y con bastante peso en la composición, y cada uno marcando un distinto horario, de algún modo simbolizando tres horas, tres etapas, tres estaciones en unas vidas que un día se deciden unir. En el centro, un hombre y una mujer alados, cuyos semblantes felices unen sus vidas ese día, en ella descubrimos a esa novia con un ramillete en la mano, ese día feliz en el que ha unido su vida a la vida del hombre amado. Hoy ángeles, hoy alados, pero unidos por aquel instante irrepetible que su hija Kris se encarga de eternizar enmarcando por medio del arte. Ella con alas de mariposa, él con alas de ave, listos para emprender el vuelo de una vida juntos, y juntos también en el vuelo hacia la eternidad que les hizo dejar incluso al mundo detrás.

Si bien la fotografía ha sido siempre el medio para conservar nuestra memoria, un medio para que podamos ver esas caras amadas de quienes ya no están entre nosotros, el hecho de hacer uso del collage, con todo su simbolismo y potencia simbólica, hace que no únicamente queden esas caras y cuerpos retratados, sino que aunemos a ellos su historia, una historia de aquel día feliz de la boda, de aquel camino recorrido y plagado de flores y de setas (un emblema de eternidad, de resistencia y de onirismo).

© Kris García

Sobre una seta, una hormiga de tamaño desproporcionado observa la escena, una hormiga que quizá simbolice convicción, unidad, determinación; y es que esta pareja se unió en ese momento, en ese día, para trascender en el mundo a través de su semilla, esa semilla que hoy es árbol, su hija Kris, que con arte transmite su sentir y relata a través de imágenes la historia de su familia, la historia de esa pareja especial que le dio la vida.

El collage es una técnica que ha ganado popularidad y herramientas gracias a la edición digital, que permite manipular imágenes y conjugarlas para construir metáforas visuales. Pero para que el resultado sea impecable, las imágenes y las dimensiones deben manipularse con precisión y detalle. El resultado de Kris es de un máximo detallismo, desde el cuidado recorte hasta esas flores que sobresalen del margen como si salieran del espacio plástico para volverse más realistas.

Enhorabuena Kris por plasmar con imágenes esos sentimientos que notamos a flor de piel y que enriqueces con hermosas metáforas visuales en torno a tus padres, a sus vidas unidas que aunque cortas, te dieron vida y conforman y moldean tu legado artístico.

Audaz, atrevido y diferente

Hublot Loves Daniel Arsham. La firma relojera suiza mantiene su afán por ser el primero, único y diferente, al anunciar que el artista contemporáneo estadounidense Daniel Arsham es el nuevo embajador de la marca. Arsham, residente de Nueva York, es conocido por sus impactantes trabajos en campos como la pintura, la escultura, las instalaciones y el cine. A lo largo de su obra ha explorado con frecuencia el concepto del tiempo, en particular a través de su serie *Connecting Time* y su emblemático *Hourglass.*

Para poner en marcha el reloj fruto de la nueva colaboración y celebrar los eternos vínculos entre la relojería, el arte y la artesanía, Arsham inauguró un reloj solar temporal de 20 metros en el paisaje nevado del complejo de montaña suizo de Zermatt, a la sombra del Cervino, el pico más reconocible de los Alpes suizos. La instalación efímera, titulada *Light & Time,* utilizó elementos naturales para fusionar las raíces de la relojería con la artesanía del *land art*. La instalación al aire libre, un reloj con funcionamiento real, se basa en las sombras que proyecta el obelisco de cristal de cuarzo. A medida que el sol se mueve a lo largo del día, la sombra proyectada por la aguja central indica el tiempo en la nieve rastrillada. Arsham dominó magistralmente forma y función. De este modo, nieve y luz se combinaron para conectar su propio universo cristalizado en el legado y la historia de la artesanía relojera suiza de Hublot. El reloj solar hizo eco del lenguaje de diseño de Hublot, integrando elementos familiares, como los famosos tornillos “H” que fijan el bisel del modelo Big Bang. La instalación también tuvo una peculiaridad: solo fue visible desde la cima de la montaña. Para verla, los amantes del arte tuvieron que utilizar el telesilla de Zermatt.

Zermatt era una elección obvia para explorar la colaboración con Daniel Arsham. ¡Es una ciudad Hublot! La boutique Hublot Zermatt, de estilo chalé y con paneles de madera, marca la pauta, al tiempo que el complejo de montaña luce carteles de Hublot y se mantiene en hora gracias a relojes Hublot. Los visitantes utilizan el telesilla de alta velocidad Hublot-Express, que asciende 954 metros por la montaña hasta la estación superior. Desde 2017, Hublot ha presentado en cuatro ocasiones relojes de edición limitada que celebran el leal vínculo que une a Hublot y Zermatt.

Las conexiones de Hublot con el mundo del arte también son profundas. En 2021, la empresa celebró el X aniversario de *Hublot Loves Art*. Daniel Arsham se incorpora a la familia de embajadores de la marca procedentes del mundo del arte y la música, junto a artistas de la talla de Richard Orlinski, Takashi Murakami, Maxime Plescia-Buchi, Lang Lang y Samuel Ross.

TÉRMINOS QUE INICIAN CON "P"

– Primera parte

Cada edición de revista enpunto nos revela que más lectores se inician en el apasionante mundo de la relojería fina. A su petición hemos creado esta sección, la cual detalla en esta oportunidad términos que inician con la letra "P". Las definiciones son del Diccionario ilustrado para relojeros profesionales, volúmenes I y II.

PALANCA: Órgano rígido que bascula sobre un punto de apoyo. La palanca queda sometida a la acción de dos fuerzas, una fuerza activa que la acciona y una fuerza positiva que se opone a dicha acción. En relojería, una palanquita designa a ciertos órganos que desempeñan una función o fijan una posición.

PANTÓGRAFO: Instrumento para copiar mecánicamente dibujos y figuras, ampliándolas o reduciéndolas a veces. Es utilizado para grabar inscripciones en las máquinas o cajas de los relojes.

PASADOR: Pieza cilíndrica fileteada en ambos extremos para atornillar las tuercas de fijación. Juntar, fijar dos piezas con un pasador.

PATENTE DE INVENCIÓN: Certificado oficial otorgado a un inventor y en la que se describe el invento. La patente atestigua la novedad del invento y da a su posesor el derecho exclusivo para fabricar el objeto patentado, durante determinado número de años, en el país que concede la patente.

PÉNDULO: Cuerpo pesado, suspendido a un punto fijo alrededor del cual puede oscilar, Las pequeñas oscilaciones del péndulo son más o menos isócronas (de igual duración); se usan en los relojes fijos para medir el tiempo..

PERMEABILIDAD: Propiedad de los cuerpos magnéticos de dejarse atravesar más o menos fácilmente por el flujo magnético. La permeabilidad depende de la naturaleza de los cuerpos y varia en razón inversa del flujo.

PERLAR: Guarnecer una superficie en círculos formados por rayas más o menos concéntricas, muy próximas e incluso ligeramente sobrepuestas. Esta decoración se obtiene por medio de la extremidad plana de una clavija de madera de unos 2 mm de diámetro, que gira cargada con pasta de esmeril, piedra de Levante, etc.; se usa para adornar puentes, fondos de cavidades, esferas, etc.

PERPETUO: Que dura para siempre. Reloj perpetuo o de sacudidas: reloj automático denominado así por su inventor Abrahán Luís Perrelet. Movimiento perpetuo: busca utópica de construcción, a veces muy complicada, para realizar máquinas que no se paran nunca. Calendario perpetuo: que, además de las indicaciones habituales, da también las de los años bisiestos.

PILA: En electricidad, aparato que transforma distintas clases de energía (química, calorífica, luminosa) en energía eléctrica. Pila miniatura: se ha ideado varios sistemas de pilas de un volumen lo bastante reducido para permitir la introducción de la pila en un pequeño movimiento de relojería. Estas pilas deben mantener un funcionamiento eficaz durante dos años por lo menos y no estorbar en lo más mínimo los órganos del mecanismo.

PIÑÓN: En relojería, órgano dentado que cuenta generalmente con 6 a 14 dientes. Este límite no es riguroso. Los piñones del tren de ruedas del reloj son de acero templado y bruñido, revenido azul. Las diferentes partes de un piñón son: las alas, el asiento en que está remachada la rueda, el vástago y los pivotes.

PINZAS: Instrumento formado generalmente de dos brazos articulados que se puede asir para cortar, apretar, doblar, etc.

PIVOTE: Pieza que gira en una parte fija (cojinete), que le sirve de soporte. En relojería se usan tres clases de pivotes: pivote cilíndrico, pivote cónico y pivote sin asiento.

PLATINA: En los relojes finos y portátiles, plancha metálica que soporta los puentes y los órganos de la máquina. La parte de abajo de la platina es la que recibe la esfera y la parte de arriba es la que recibe los puentes. Un calibre 3/4 platina es una máquina de reloj con un puente ocupando aproximadamente los tres cuartos de la superficie de la platina. Los relojeros usan todavía la voz platina pequeña o delgada para designar las platinas suplementarias utilizadas en ciertas máquinas de relojes grandes o pequeños.

ENPUNTO ES UNA REVISTA ESPECIALIZADA EN LA ALTA RELOJERÍA MUNDIAL, SU PUBLICACIÓN ES CUATRIMESTRAL, LA PRÓXIMA EDICIÓN, INVIERNO 2023, SALDRÁ AL MERCADO EN NOVIEMBRE. EL EJEMPLAR IMPRESO ESTÁ DISPONIBLE EN LOS ESTABLECIMIENTOS DE NUESTROS SELECTOS ANUNCIANTES; MIENTRAS QUE LA VERSIÓN DIGITAL PUEDE DESCARGARSE GRATUITAMENTE DESDE EL PORTAL EN-LÍNEA WWW.ENPUNTO.COM PARA SUSCRIBIRSE O SI DESEA MÁS INFORMACIÓN ENVÍENOS UN EMAIL A INFO@ENPUNTO.COM

ENHORA
exclusivamente tiempo

PATEK PHILIPPE

Cartier

FREDERIQUE CONSTANT

HUBLOT

OMEGA

ORIS

Edificio AEME Zona 14, Boutique 2:35
2507 0000 | www.enhora.com.gt

BALLON BLEU

DE

Cartier

ENHORA

Edificio AEME Zona 14, Boutique 2:35

2507 0000 | www.enhora.com.gt